LICEO CLASSICO "GASPARE BERTONI"

Udine

CERTAMEN CLASSICUM BERTONIANUM

V^ edizione

ANNO SCOLASTICO 2025/2026

Il Certamen Classicum Bertonianum nasce allo scopo di incentivare lo studio della lingua e della cultura latina e greca per recuperare le radici della nostra civiltà e riscoprire la validità e la peculiarità del messaggio lasciatoci da autori che nelle loro opere si sono occupati di tematiche sempre vive nella loro profondità esistenziale.
Il Certamen è riservato agli studenti del secondo biennio e dell'ultimo anno dei Licei classici del Friuli Venezia Giulia e del Veneto.
Il Certamen ha cadenza annuale ed è incentrato, alternativamente, sul latino e sul greco. La scelta della materia oggetto della prova è legato alla decisione ministeriale sulla disciplina della seconda prova scritta prevista per il liceo classico. Per questa quinta edizione la prova verterà su latino.

REGOLAMENTO

Art. 1
Organizzazione e destinatari

Il Liceo Classico "Gaspare Bertoni" di Udine indice la quinta edizione del Certamen Classicum Bertonianum riservato agli studenti del secondo biennio e dell'ultimo anno dei Licei classici del Friuli Venezia Giulia e del Veneto.
Per ragioni organizzative interne, il numero massimo totale di studenti partecipanti è di 60 alunni.

Art. 2
Criteri di svolgimento e oggetto della prova

La prova consiste nella traduzione in italiano di un testo in prosa di autore significativo di latino o di greco.
Per "autore significativo" si intende uno tra quelli presenti nei canoni tradizionali scolastici del triennio e la scelta del passo da tradurre terrà conto, oltre che dei caratteri stilistici e linguistici, anche dei valori educativi da esso trasmessi.
Nei criteri di valutazione sarà posta attenzione alla capacità di rendere in modo evidente e significativo il contenuto del brano proposto, con adeguata resa lessicale e stilistica italiana, mantenendo il rispetto delle strutture morfosintattiche del testo originario.

Art. 3
Requisiti di ammissione

Possono partecipare al Certamen gli studenti del secondo biennio e del quinto anno che allo scrutinio del Trimestre/Quadrimestre dell'anno scolastico in corso abbiano conseguito in latino e in greco la votazione di almeno 8/10.
Non possono partecipare al Certamen gli studenti che, nelle edizioni precedenti dello stesso, siano stati premiati (ad esclusione, quindi, degli studenti "menzionati", i quali possono concorrere) con riferimento alla disciplina oggetto della prova. Nel caso cioè uno studente sia stato premiato in una precedente edizione avente la prova di latino, costui non potrà ripartecipare al Certamen se esso sarà ancora incentrato su latino, mentre se sarà incentrato su greco potrà prenderne parte (e viceversa, ovviamente).

Ciascuna scuola potrà partecipare con un numero massimo di sei concorrenti. Come sopra riportato, il numero massimo totale di partecipanti è fissato a 60 studenti e, nell'accettazione delle iscrizioni al

Certamen, sarà data priorità all'ordine di tempo dell'iscrizione, nel caso si superasse il numero massimo prefissato di concorrenti.

Le domande di iscrizione al Certamen, redatte esclusivamente sui moduli allegati (modulo A e B) e vistate dal Dirigente scolastico del liceo di frequenza dovranno pervenire entro e non oltre il 20 marzo 2026 al seguente indirizzo di posta elettronica segreteriastudenti@bertoni-udine.it.

Art. 4
Svolgimento della prova

La prova di questa seconda edizione del Certamen si svolgerà presso l'Istituto "G. Bertoni" di Udine in Viale Cadore n. 59 il giorno sabato 11 aprile 2026 con inizio alle ore 9.30 e avrà una durata massima di 4 ore.
Tutti i candidati al Concorso dovranno presentarsi, muniti di valido documento di riconoscimento, presso l'Istituto "G. Bertoni" a partire dalle ore 8.15 e fino alle ore 9.15. Se minorenni potranno essere accompagnati da un docente o da un genitore. A tutti i partecipanti sarà offerta la merenda.

La prova si svolgerà secondo i criteri adottati per i pubblici concorsi: a ciascun candidato saranno forniti n. 2 fogli di protocollo timbrati dalla scuola, uno per la brutta copia e uno per la bella copia; su questi fogli è vietato apporre il nome del candidato e qualsiasi altro segno di riconoscimento, pena l'invalidamento dell'elaborato. A ciascun candidato sarà altresì consegnata una busta piccola dentro la quale dovrà essere inserito un foglio, sempre fornito dalla scuola, in cui il candidato dovrà indicare i propri dati personali (cognome, nome, data e luogo di nascita, scuola e classe frequentata, residenza, recapito telefonico e di posta elettronica). Al momento del termine della prova, il candidato inserirà in una busta più grande, fornita dalla scuola, i due fogli di protocollo necessari per lo svolgimento della prova più la busta piccola accuratamente chiusa contenente i dati personali.

Per tutta la durata della prova, i candidati dovranno depositare i propri telefoni cellulari e ogni altro dispositivo digitale in proprio possesso.
E' consentito esclusivamente l'uso del dizionario Latino-Italiano o Greco-Italiano (sulla base della materia oggetto della prova).
Per lo svolgimento della prova è consentito il solo uso della penna e sempre di un medesimo colore.
Durante lo svolgimento della prova sarà garantita la presenza di almeno due docenti sorveglianti.

Art. 5
Commissione

La commissione giudicatrice sarà composta da docenti esperti delle discipline oggetto della prova. Un componente della commissione redigerà il verbale di tutte le operazioni. Il giudizio finale della commissione è insindacabile.

Art. 6
Premi

La commissione, a giudizio insindacabile, stilerà la graduatoria dei primi 4 classificati attribuendo i seguenti premi:
1° classificato € 300
2° classificato € 200
3° classificato € 150
4° classificato € 100.
Non è prevista una premiazione ex aequo.
La commissione potrà anche attribuire menzioni di merito ad altri lavori ritenuti meritevoli.
A tutti i partecipanti sarà rilasciato un attestato di partecipazione.

Art. 7

Premiazione

La premiazione avverrà il giorno venerdì 24 aprile 2026 alle ore 18.00, presso l'Istituto "G. Bertoni" sito in Viale Cadore n. 59 a Udine: la proclamazione dei vincitori sarà notificata solo in questa sede e solo successivamente sarà anche pubblicizzata sul sito web del Liceo Classico "G. Bertoni". Eventuali variazioni di data e orario saranno tempestivamente comunicati. Nel caso in cui a un concorrente premiato non fosse possibile essere presente alla cerimonia di premiazione, egli potrà delegare un proprio rappresentante a ritirare il premio.

Art. 8
Ulteriori informazioni

Per qualsiasi informazione rivolgersi ai referenti del Certamen prof. Gabriele Ragogna ragognagabriele@bertoni-udine.it (tel. 348 9245131) o prof. Giovanni Agnolin (agnolingiovanni@bertoni-udine.it).

Udine, 31 gennaio 2026